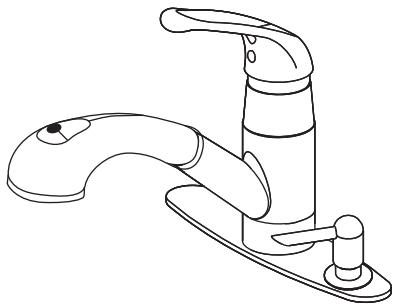
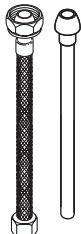


SINGLE HANDLE PULL-OUT KITCHEN FAUCET WITH SOAP DISPENSER MODELS 063-3355-8 / 65825N-09104 & 063-3357-4 / 65825N-09101

ROBINET À UNE MANETTE À BEC-DOUCHETTE RÉTRACTABLE POUR ÉVIER DE CUISINE AVEC DISTRIBUTEUR DE SAVON MODÈLES 063-3355-8 / 65825N-09104 & 063-3357-4 / 65825N-09101



You may need / Articles dont vous pouvez avoir besoin :



Water supply hook-ups: (NOT PROVIDED)

Choose hook-ups for 1/2" I.P.S. connections:
Ball nose rise (3/8" O.D. copper tubing), or
1/2" I.P.S. faucet connector.

Raccords : (NON FOURNIS)

Choisissez des raccords IPS compatibles
de 1/2 po. Tubes-raccords à bout sphérique
(tube en cuivre 3/8 po d.e.) ou raccords IPS
de 1/2 po pour robinet.

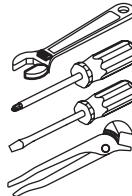


Silicone sealant: (NOT PROVIDED)

If sink is uneven, use silicone sealant under
base of faucet.

Joint d'étanchéité de silicone : (NON FOURNI)

Si la surface de l'évier est inégale, appliquez
du joint d'étanchéité de silicone sous la base
du robinet.



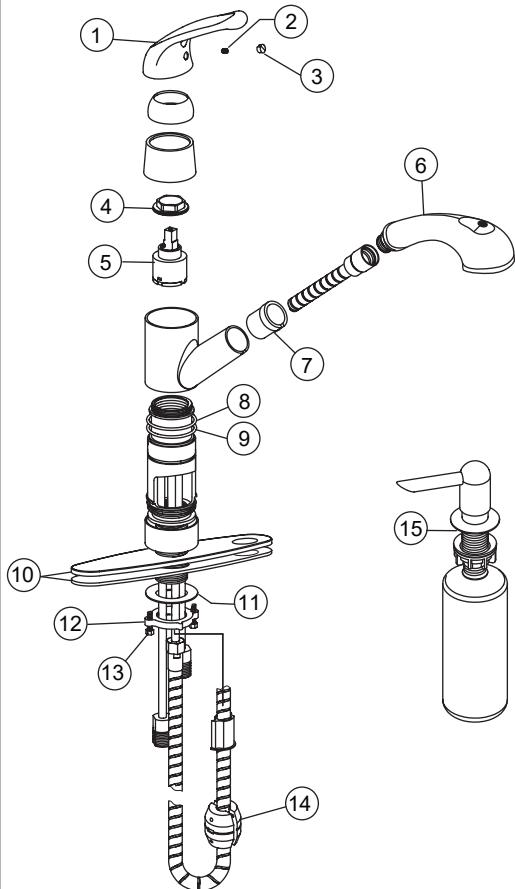
Wrench(es) and Screwdrivers: (NOT PROVIDED)

For faucet removal/installation.

Clé(s) et tournevis : (NON FOURNI)

Pour pose et dépose de robinet.

Item No./ Article	Part No./ N° de Pièce 063-3355-8	Part No./ N° de Pièce 063-3357-4	Description
1	LT825-01BN	LT825-01-00	Handle <i>Manette</i>
2	LT407A-02-00		Screw <i>Vis</i>
3	LTH3167-02-00		Index <i>Index</i>
4	LT825-04-00		Bonnet <i>Chapeau</i>
5	LT7061-06-00		Cartridge <i>Cartouche</i>
6	LT55018-BN	LT55018-00-00	Sprayhead <i>Douchette d'arrosage</i>
7	LT825-15-00BN	LT825-15-00	Spray Holder <i>Réceptacle de l'arrosoir</i>
8	LT825-10-00		O-Ring <i>Joint torique</i>
9	LT825-10-A0		O-Ring <i>Joint torique</i>
10	LT825-60-00-BN	LT825-60-00	Escutcheon & Base Plate <i>Plaque de finition et Plaque de base</i>
11	LT825-38-00		Washer <i>Rondelle</i>
12	LT825-36-00		Mounting Nut <i>Écrou de montage</i>
13	LT825-37-00		Lock Screw <i>Vis de verrouillage</i>
14	LT825-66-00		Weight <i>Poids</i>
15	LT600-BN	LT600-00-00	Soap Dispenser <i>Distributeur de savon</i>

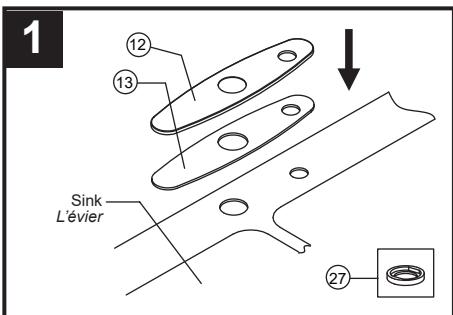


Estimated Time for Assembly

The estimated time to install this faucet is 45 minutes. This estimate does not include removing the old faucet.

Durée d'installation estimée

La durée d'installation de ce robinet est estimée à 45 minutes. Cette estimation ne comprend pas la dépose de l'ancien robinet.

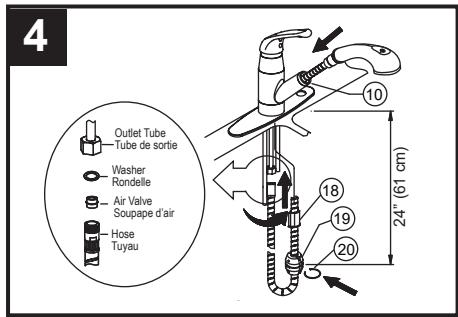


Install Escutcheon (or optional Spout Flange)

Turn off hot and cold water supplies before beginning. Remove old faucet, clean sink surface. Place base plate (13) and escutcheon (12) on the sink. If you do not use escutcheon, use spout flange (27) to replace escutcheon and base plate.

Installez plaque de finition (ou la bride optionnelle du bec)

Fermez les alimentations d'eau chaude et d'eau froide avant de commencer. Enlevez l'ancien robinet et nettoyez l'évier. Placez la plaque de base (13) et la plaque de finition (12) sur l'évier. Si vous n'utilisez pas la plaque de finition, utilisez la bride du bec (27) pour remplacer la plaque de finition et la plaque de base.

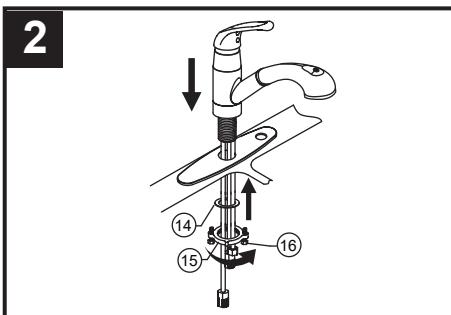


Connect Spray Hose

Feed small end of hose through spray holder (10) and tunnel (18) to be inserted into shank so spray head rests inside spray holder (10). Be sure rubber washer is installed on small end of hose. Connect hose to outlet tube and tighten. Do not overtighten. Make sure hose is free from any obstruction. With spray seated in spray holder, install weight (19) onto spray hose using C-clip (20). Locate the weight 24" (61 cm) from the underside of the sink deck.

Connectez le tuyau de pulvérisation

Passez la petite extrémité du boyau au travers du réceptacle de l'arrosoir (10) et du tunnel (18) à être inséré dans la jambe de façon à ce que la tête de l'arrosoir repose à l'intérieur du réceptacle (10). Assurez-vous que la rondelle de caoutchouc soit installée sur la petite extrémité du boyau. Connectez le tuyau au tube de sortie et serrez. Ne serrez pas excessivement. Assurez-vous que le boyau soit libre de toute obstruction. Avec l'aérateur inséré dans le porte-aérateur, installez les poids (19) sur le tuyau de pulvérisation à l'aide des agrafes en C (20). Placez les poids à 24 po (61 cm) de la face inférieure de la plateforme de l'évier.

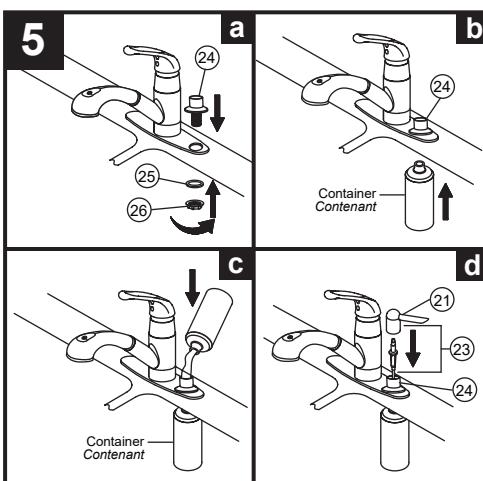


Faucet Mounting

Insert supply tubes and shank through centre hole of escutcheon or spout flange. Assemble washer (14) and mounting nut (15) onto shank under sink. Hand tighten nut and check that rotation of handle from hot to cold is centered. Firmly tighten the lock screws (16) to washer (14). Do not overtighten.

Pose du robinet

Insérez les tuyaux d'alimentation au travers du trou central de la plaque de finition ou de la bride du bec. Assemblez la rondelle (14) et l'écrou de montage (15) sur le groupe de conduits d'alimentation sous l'évier. Serrez l'écrou à la main et vérifiez que la rotation de la manette (température chaude à froide) soit alignée. Serrez fermement les vis de blocage (16) à la rondelle (14). Ne serrez pas trop fort.

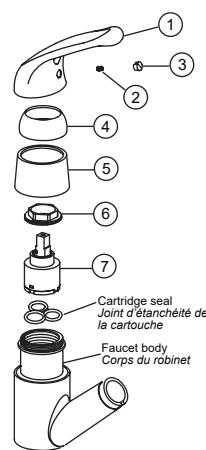


Soap Dispenser Installation

- Insert flange (24) through hole in sink. Attach washer (25) and mounting nut (26) to flange threads and tighten.
- Thread container into flange (24) base and tighten.
- Fill container with approximately 8-10 oz. of soap or lotion.
- Attach dispenser head (21) to pump (23) and insert into flange (24).

Installation du distributeur à savon

- Insérez la bride (24) au travers du trou de l'évier. Fixez la rondelle (25) et l'écrou de montage (26) au filetage de la bride et serrez.
- Vissez le récipient dans la base de la bride (24) et serrez.
- Remplissez le récipient d'environ 8 à 10 onces de savon ou de lotion.
- Fixez la tête du distributeur (21) à la pompe (23) et insérez-la dans la bride (24).



Maintenance

If faucet leaks from spout:

Operate handle (1) several times from "OFF" to "ON". Do not apply excessive force.

If faucet exhibits a very low flow:

Clogged cartridge outlets or inlets may cause a reduced flow. To clean, turn off water supply. Remove index (3), loosen handle screw (2) and remove handle (1). Remove cap (4), cap retainer (5) and bonnet (6). Lift the cartridge (7) off body and remove the cartridge seal. Clean the cartridge ports and cartridge seal. Place the cartridge seal into cartridge ports. Replace cap (4), cap retainer (5), bonnet (6) and handle (1). Tighten handle screw (2) and replace index (3).

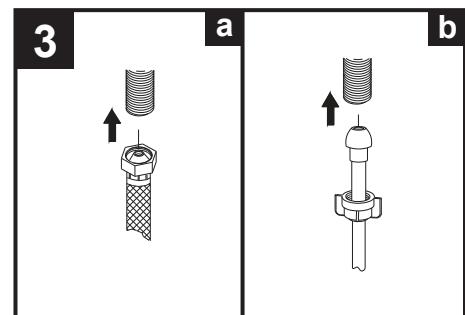
Entretien

En présence d'une fuite au bec du robinet :

Actionnez plusieurs fois la manette (1), de la position de fermeture (« OFF ») à celle d'ouverture (« ON »). N'exercez pas une pression excessive.

En cas de très faible débit du robinet :

Des sorties ou entrées de cartouche obstruées peuvent réduire le débit. Pour nettoyer ces composants, coupez l'alimentation en eau. Retirez l'index (3), desserrez la vis de manette (2) et enlevez la manette (1). Retirez la capuchon (4), la capuchon de retenue (5) et le chapeau (6). Soulevez la cartouche (7) pour la dégager du corps du robinet, puis enlevez le joint d'étanchéité de la cartouche. Nettoyez les ports de la cartouche et son joint d'étanchéité. Replacez le capuchon (4), capuchon de retenue (5), chapeau (6) et manette (1). Serrez la vis de la manette (2) et remplacez l'index (3).



Connect Supplies

a) Stainless Steel Braided Faucet Supply Tubes : This is the simplest of all installations. If you are using these tubes, this faucet requires one end of the supply tube to have a 1/2" female IPS connection. The other end of this supply tube must match the thread on the water supply fittings or shut off valve under your sink. Once you have identified the required tube, carefully follow the manufacturer's instructions for each tube.

b) Ball Nose Flexible Supplies: If you are using these supplies to connect the faucet to the water lines; slip coupling nut behind ball-nose of flexible supply tube. Ball nose coupling will go partially into 1PS shank or fitting. Tighten coupling nut (do not overtighten). Install opposite end according to manufacturer's instructions for both tubes.

Connectez les alimentations

a) Conduites d'alimentation à gaine tressée en acier inoxydable : C'est l'installation la plus simple. Si vous utilisez les tubes avec ce robinet, un des bouts de la conduite doit être muni d'une connexion femelle TFF de 1/2 po. L'autre bout doit correspondre aux filets sur le tuyau d'alimentation ou le robinet d'arrêt sous l'évier. Lorsque vous avez déterminé le tube approprié, suivez attentivement les instructions du fabricant pour chaque tube.

b) Conduites d'alimentation flexibles à bout sphérique : Si vous utilisez des conduites d'alimentation flexibles à bout sphérique pour faire la connexion, glissez l'écrou d'accouplement sur le tube flexible, derrière le bout sphérique. Le bout sphérique entrera partiellement dans le raccord TFF. Serrez l'écrou d'accouplement (ne pas trop serrer). Connectez l'autre bout des deux conduites selon les instructions de fabricant.

Care Instructions

Care should be given to the cleaning of this product.

To clean:

- Wipe gently with a damp cloth.
- Blot dry with a soft towel.

Instructions de nettoyage

Ce produit doit être nettoyé avec soin.

Pour le nettoyer :

- Essuyez-le doucement avec un chiffon humide.
- Asséchez-le avec un chiffon doux.

The Peerless
Installation Helpline
Service d'aide à
l'installation de Peerless
1-888-278-6340

Limited Warranty on Peerless® Faucets

Parts and Finish

All parts and finishes of this Peerless® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for as long as the original consumer purchaser owns the home in which the faucet was first installed or, for commercial users, for five (5) years from the date of purchase.

What We Will Do

Peerless Faucet Company will repair or replace, free of charge, during the applicable warranty period, any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. If repair or replacement is not practical, Peerless Faucet Company may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the product. **These are your exclusive remedies.**

What Is Not Covered

Any labour charges incurred by the purchaser to repair, replace, install or remove this product are not covered by this warranty. Peerless Faucet Company shall not be liable for any damage to the faucet resulting from reasonable wear and tear, misuse, abuse, neglect or improper or incorrectly performed installation, maintenance or repair, including failure to follow the applicable care and cleaning instructions. Peerless Faucet Company recommends using a professional plumber for all installation and repair. We also recommend that you use only genuine Peerless® replacement parts.

What You Must Do To Obtain Warranty Service or Replacement Parts

A warranty claim may be made and replacement parts may be obtained by calling 1-888-278-6340 or by writing to:

In the United States and Mexico:

Peerless Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
customerservice@peerlessfaucet.com

In Canada:

Masco Canada Limited, Plumbing Group
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1
customerservice@mascocanada.com

Proof of purchase (original sales receipt) from the original purchaser must be made available to Peerless Faucet Company for all warranty claims unless the purchaser has registered the product with Peerless Faucet Company. This warranty applies only to Peerless® faucets manufactured after January 1, 1995 and installed in the United States of America, Canada and Mexico.

Limitation on Duration of Implied Warranties.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS LIMITED TO THE STATUTORY PERIOD OR THE DURATION OF THIS WARRANTY, WHICHEVER IS SHORTER. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so this limitation may not apply to you.

Limitation of Special, Incidental or Consequential Damages.

PEERLESS FAUCET COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LABOUR CHARGES TO REPAIR, REPLACE, INSTALL OR REMOVE THIS PRODUCT), WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. PEERLESS FAUCET COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGE TO THE FAUCET RESULTING FROM REASONABLE WEAR AND TEAR, MISUSE, ABUSE, NEGLECT OR IMPROPER OR INCORRECTLY PERFORMED INSTALLATION, MAINTENANCE OR REPAIR, INCLUDING FAILURE TO FOLLOW THE APPLICABLE INSTALLATION, CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS. Some states/provinces do not allow the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you.

Additional Rights

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Peerless Faucet Company's exclusive written warranty and the warranty is not transferable.

If you have any questions or concerns regarding our warranty, please call, mail or email us as provided above or view our Warranty or FAQs under Customer Support at www.peerlessfaucet.com.

© 2017 Masco Canada Ltd.

Garantie Limitée sur les Robinets Peerless^{MD}

Pièces et finition

Toutes les pièces et les finitions de ce robinet PeerlessMD sont garanties à l'acquéreur initial exempt de tout vice de matériaux et de fabrication aussi longtemps que l'acheteur original possède la maison dans laquelle le robinet a été initialement installé, ou, pour les utilisateurs commerciaux, pendant cinq (5) ans à compter de la date d'achat.

Ce que nous ferons

Delta Faucet Company réparera ou remplacera, GRATUITEMENT et à sa propre discréction, pendant la période de garantie, toute pièce qui présente des défauts de matériaux ou de fabrication sous des conditions normales d'installation, d'utilisation, de qualité de l'eau et de service. Si la réparation ou le remplacement n'est pas pratique, Peerless Faucet Company peut choisir de rembourser le prix d'achat en échange du retour du produit. **Voici vos recours exclusifs.**

Ce qui n'est pas couvert

Les frais de main-d'œuvre engagés par l'acheteur pour réparer, remplacer, installer ou démonter ce produit ne sont pas couverts par cette garantie. Peerless Faucet Company décline toute responsabilité pour tout dommage au robinet résultant de l'usure normale, une mauvaise utilisation, l'abus, la négligence ou une installation, un entretien ou une réparation mauvais(e) ou incorrectement réalisé(e), y compris le défaut de suivre les instructions de soins et de nettoyage. Peerless Faucet Company recommande l'utilisation d'un plombier professionnel pour toutes les installations et réparations. Nous vous recommandons également d'utiliser seulement des pièces de rechange Peerless^{MD}.

Ce que vous devez faire pour obtenir le Service sous garantie ou des pièces de rechange

Une réclamation de garantie peut être déposée et des pièces de rechange peuvent être obtenues en composant le 1-888-278-6340 ou en écrivant à:

In the United States and Mexico:

Peerless Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
customerservice@peerlessfaucet.com

In Canada:

Masco Canada Limited, Plumbing Group
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1
customerservice@mascocanada.com

Une preuve d'achat (facture originale) de l'acheteur d'origine doit être mise à la disposition de Peerless Faucet Company pour toute réclamation, sauf si l'acheteur a enregistré le produit auprès de Peerless Faucet Company. Cette garantie s'applique uniquement aux robinets PeerlessMD fabriqués après le 1er janvier 1995 et installés aux États-Unis, au Canada et au Mexique.

Limitation de la durée des garanties implicites.

DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À LA DURÉE LÉGALE OU LA DURÉE DE CETTE GARANTIE, SELON LA PÉRIODE LA PLUS COURTE. Certains états/provinces ne permettent pas les limitations sur la durée des garanties implicites, donc cette limitation peut ne pas vous concerner.

Limitation des dommages spéciaux, fortuits ou consécutifs.

PEERLESS FAUCET COMPANY DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ DES DOMMAGES SPÉCIAUX, FORTUITS OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS LES FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE POUR RÉPARER, REMPLACER, INSTALLER OU DÉMONTER CE PRODUIT), QU'ILS SURVIENNENT D'UNE VIOLATION DE LA GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, UNE RUPTURE DE CONTRAT, UN DÉLIT, OU AUTRE. PEERLESS FAUCET COMPANY DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE AU ROBINET RÉSULTANT DE L'USURE NORMALE, UNE MAUVAISE UTILISATION, L'ABUS, LA NÉGLIGENCE OU UNE INSTALLATION, UN ENTRETIEN OU UNE RÉPARATION MAUVAIS(E) OU INCORRECTEMENT RÉALISÉ(E), Y COMPRIS LE DÉFAUT DE SUIVRE LES INSTRUCTIONS DE SOINS ET DE NETTOYAGE. Certains états/provinces ne permettent pas des limitations de la durée des garanties implicites, ni l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, donc les limitations ou les exclusions ci-dessus peuvent ne pas vous concerner.

Droits supplémentaires

Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir aussi d'autres droits qui varient d'un(e) état/province à l'autre.

La présente constitue une garantie écrite exclusive de Peerless Faucet Company et elle n'est pas transférable.

Si vous avez des questions ou des préoccupations au sujet de notre garantie, veuillez nous appeler, nous écrire ou nous envoyer un courriel aux coordonnées ci-dessus ou consulter notre garantie ou FAQ sous Soutien à la clientèle sur www.peerlessfaucet.com.

© 2017 Masco Canada Ltd.